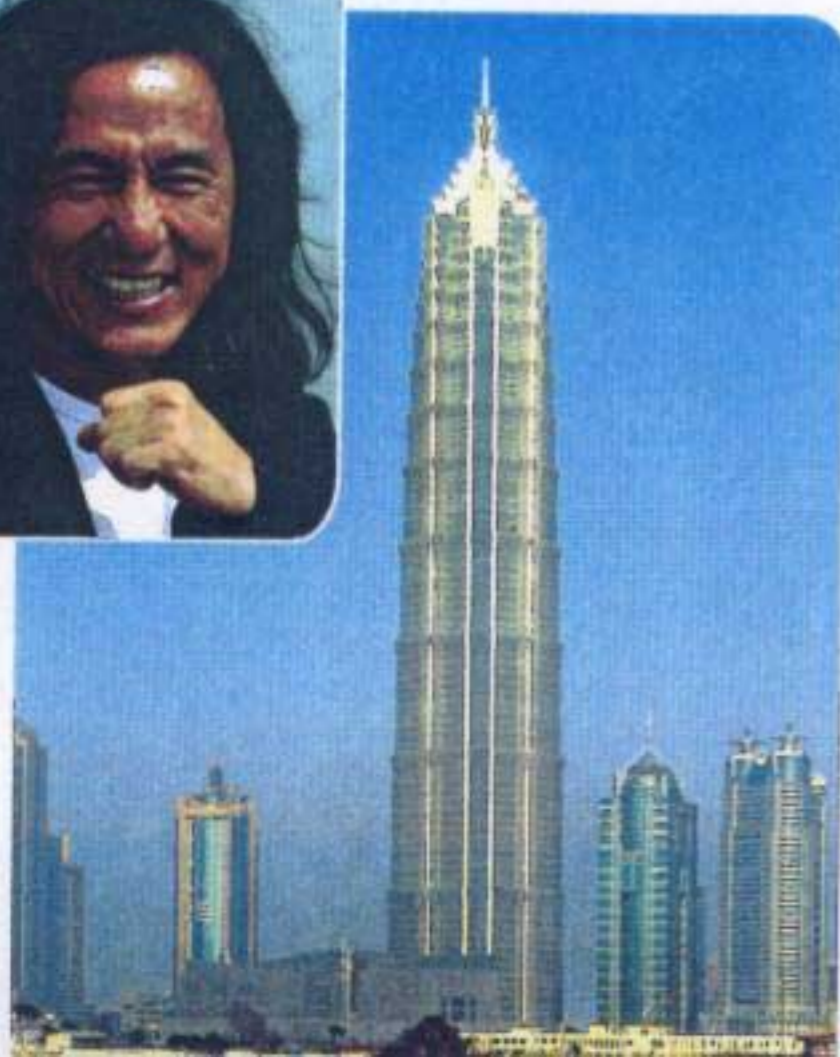


Cerca del cielo

Es el hotel más alto del mundo y, sin duda, el más espectacular de Shangai. Los viajeros conocedores toman nota del Hotel Grand Hyatt Shangai, desde su atrio de 33 pisos de alto que da la bienvenida a los huéspedes, hasta su diseño *art deco* combinado con muebles contemporáneos e impecables líneas modernas en su interior. Sus 555 habitaciones y *suites* son las más espaciosas de todo Shangai, con espectaculares vistas de la ciudad y el río Huang Pu. El hotel ofrece cuartos de lujo, *suites* ejecutivas, diplomáticas y la *suite* presidencial.

La colección de restaurantes del hotel ha provisto a huéspedes como **Jackie Chan** de una selección de opciones para comer; desde italiano hasta japonés. Además del popular PU-J's, un vibrante *spot* nocturno en Shangai.

Jin Mao Tower.
88 Century Boulevard.
Pudong, Shangai 200121. China.
Tel: (86)21 5049 1234 ■ Fax: (86)21 5049 1111
info@hyattshangai.com



Tranquilidad neoyorquina

Ubicado en las tranquilas calles del Upper East Side de Manhattan, el Plaza Athénée está a sólo unos pasos de Central Park y el distrito financiero de Nueva York. Encantador y elegante en cada detalle, este exclusivo *boutique hotel* de estilo europeo y murales pintados a mano, cuenta con 117 habitaciones y 35 *suites* (algunas de ellas con terraza) en las que cuidadosos toques de confort y lujo liberan las tensiones del día. Además, el personal provee a sus huéspedes de un servicio absolutamente personalizado.

Aunque basta dar un corto paseo para llegar a algunos de los lugares más concurridos de la Gran Manzana, no es necesario salir del hotel para experimentar la mejor gastronomía de la ciudad. Por ejemplo, en el 2001 este hotel abrió Arabelle, un elegante restaurante que ofrece cocina global en una atmósfera contemporánea. Comensales como **Ivana Trump**, **Mathew Broderick** y **Sarah Jessica Parker** disfrutaron las creaciones del chef ejecutivo, Raymond Saja, quien ha destacado por la manera de mezclar los mejores sabores alrededor del mundo en sus platillos.

37 East 64th Street, Nueva York, NY 10021.
Tel: (212)734-9100 ■ Fax: (212)772-0958
www.plaza-athenee.com
www.arabellerestaurant.com



Eterna inspiración

Esta isla tropical de aguas transparentes y selvas exuberantes que fue alguna vez la residencia de Paul Gauguin, todavía hoy inspira a miles de artistas con su encanto y belleza. Este es el escenario ideal para el Bora Bora Lagoon Resort, que pertenece a la cadena Orient Express Hotels.

El alojamiento consiste en *bungalows* sobre el agua, playas o jardines, amueblados en un auténtico estilo local. Para los inclinados a las actividades se puede elegir en una amplia variedad de deportes, mientras que las noches se puede pasar en el Hiro Lounge.

Bora Bora Lagoon Resort ■ Tel: (800)830 2409 ■ info@viptravelconsultant.com

